

**KOHKYPC - CONCOURSE**  
**MONTMARTRE 2019**  
**BITOLA - MACEDONIA**

---

---

--	--	--	--	--

---





**ОД 23-30 МАЈ 2018 БИТОЛА ЌЕ БИДЕ МЕТРОПОЛА НА ДЕТСКОТО ЛИКОВНО ТВОРЕШТВО ОД ЦЕЛИОТ СВЕТ.**

**ПОВЕЌЕ ОД 100 МЛАДИ ЛИКОВНИ ТАЛЕНИ ЌЕ БИДАТ ГОСТИ НА ЛЉУБЕЗНИТЕ ДОМАЌИНИ КОИ ВО ИЗМИНАТИТЕ 36 ГОДИНИ ГИ ДОЧЕКУВАА И ИСПРАЌАА ВО СВОИТЕ ДРЖАВИ САКАНИТЕ ГОСТИ, МИЛЕНИЦИ НА БИТОЛА И СО ВООДУШЕВУВАЊЕ ГИ СЛЕДЕА НИВНИТЕ НАСТАПИ КАКО ВИСТИНСКИ УМЕТНИЦИ.**

**СИТЕ УЧЕСНИЦИ МОНМАРТР ГО ДОЖИВУВААТ КАКО ЛИКОВНА БАЈКА, А МАКЕДОНИЈА КАКО ЗЕМЈА НА ГОСТОПРИМЛИВ НАРОД. ОВАА МАНИФЕСТАЦИЈА Е МНОГУ ВАЖНА ЗА СВЕТОТ СО ТОА ШТО УСПЕВА НА ЕДНО МЕСТО ДА СОБЕРЕ ДЕЦА СО РАЗЛИЧНИ КУЛТУРНИ ТРАДИЦИИ.**

**ВО БИТОЛА МЛАДИТЕ ГЕНЕРАЦИИ ОД ЦЕЛИОТ СВЕТ ГО РАЗВИВААТ ДУХОТ НА МУЛТИКУЛТУРНОСТ И ТОЛЕРАНЦИЈА, ПОДГОТВУВАЈЌИ СЕ ЗА ГРАДЕЊЕ НА**

**FROM 23-30 MAY 2018 BITOLA WILL BE A METROPOLIS OF CHILDREN'S ART CREATION OF THE WHOLE WORLD.**

**MORE THAN 100 YOUNG ART TALENTS WILL BE GUESTS OF KIND HOSTS WHO OVER 36 YEARS HAS WELCOMED AND SENT TO THEIR COUNTRIES THEIR DESIRED AND DARLING GUESTS OF BITOLA, ENTHUSIASTICALLY FOLLOWED IN THEIR CREATIONS AS TRUE ARTISTS.**

**ALL PARTICIPANTS PERCEIVE THE SMALL MONTMARTRE LIKE AN ART FAIRYTALE AND MACEDONIA AS A COUNTRY OF HOSPITABLE PEOPLE. THIS MANIFESTATION IS VERY IMPORTANT FOR THE WORLD WHICH WITH SUCCESS MANAGED IN ONE PLACE TO GATHER CHILDREN WITH DIFFERENT CULTURAL TRADITIONS.**

**IN BITOLA YOUNG GENERATIONS FROM AROUND THE WORLD ARE DEVELOPING THE SPIRIT OF MULTICULTURALISM AND TOLERANCE IN PREPARATION FOR BUILDING A BETTER FUTURE TOGETHER.**





ДЕТСКОТО ЛИКОВНО СТУДИО  
“Св.КИРИЛ И МЕТОДИЈ”  
БИТОЛА - МАКЕДОНИЈА

РАСПИШУВА  
МЕЃУНАРОДЕН  
ДЕТСКИ ЛИКОВЕН КОНКУРС

# “МАЛ БИТОЛСКИ МОНМАРТР 2019”

ЗА УЧЕСТВО НА  
XXXVIII ЛИКОВНА КОЛОНИЈА  
XXXVII СВЕТСКА ИЗЛОЖБА НА  
ДЕТСКИ ЛИКОВНИ ТВОРБИ “БИТОЛА 2019”



## **УСЛОВИ ЗА УЧЕСТВО НА КОНКУРСОТ:**

НА КОНКУРСОТ НА КОЛОНИЈАТА И ИЗЛОЖБАТА МОЖАТ  
ДА УЧЕСТВУВААТ ДЕЦА ОД 4 ДО 20 ГОДИШНА ВОЗРАСТ;

ТЕМАТА НА КОНКУРСОТ Е СЛОБОДНА, ПРИ ШТО СЕ  
ДОЗВОЛЕНИ СИТЕ ФОРМАТИ, МАТЕРИЈАЛИ И ТЕХНИКИ ;

ТВОРБИТЕ СЕ ИСПРАЌААТ КОЛЕКТИВНО, А  
КОЛЕКЦИЈАТА НЕ СМЕЕ ДА БИДЕ ПОМАЛА ОД 20 ТВОРБИ;

ЛИКОВНИТЕ ТВОРБИ ОД КОНКУРСОТ НЕ СЕ  
ВРАЌААТ И ОСТАНУВААТ ВО ТРАЈНА СОПСТВЕНОСТ НА  
СТУДИОТО И СЕ ЧУВААТ ВО ПОСЕБНА ЗБИРКА;  
ОРГАНИЗАТОРОТ ГО ИМА СЕКОЕ ПРАВО ДА ГИ РЕПРОДУЦИРА  
И КОРИСТИ ЗА РЕКЛАМНИ ЦЕЛИ ЗА ПОТРЕБИТЕ НА  
ФЕСТИВАЛОТ;

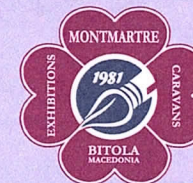
НА СЕКОЈА ТВОРБА ТРЕБА ДА БИДАТ ЗАПИШАНИ  
СЛЕДНИТЕ ПОДАТОЦИ: ИМЕ И ПРЕЗИМЕ НА АВТОРОТ,  
ВОЗРАСТ, ПОЛ, УЧИЛИШТЕ, ИМЕ НА ЛИКОВНИОТ ПЕДАГОГ,  
ГРАДИ ДРЖАВА СО ПЕЧАТНИ БУКВИ.

CHILDREN'S ART STUDIO  
“St.CYRIL AND METHODY”  
BITOLA - MACEDONIA

ANNOUNCES  
AN INTERNATIONAL  
CHILDREN'S ART COMPETITION

# “SMALL MONTMARTRE OF BITOLA 2019”

FOR PARTICIPATION AT THE  
XXXVIII COLONY OF FINE ARTS  
XXXVII EXHIBITION OF CHILDREN'S  
PAINTINGS “BITOLA 2019”



## **CONDITIONS FOR PARTICIPATION:**

CHILDREN AT THE AGE OF 4 TO 20 CAN ENTER THE  
COMPETITION OF THE COLONY AND EXHIBITION;

THE THEME AT THE COMPETITION IS FREE THEME; ALL  
FORMATS, MATERIALS AND TECHNIQUES ARE ALLOWED;

PAINTED CREATIONS SHOULD BE SENT COLLECTIVELY,  
SO THE COLLECTION MUST NOT BE SMALLER THAN 20  
PAINTINGS;

THE PAINTINGS OF THE COMPETITION WILL NOT BE  
SENT BACK, BUT THEY WILL BE KEPT AS A PROPERTY OF THE  
STUDIO IN A SPECIAL COLLECTION. THE ORGANIZER HAS  
EVERY RIGHT TO REPRODUCE OR MAKE USE OF THEM IN ALL  
ADVERTISING MATERIALS FOR THE NEEDS OF THE FESTIVAL.

ON EVERY PAINTING SHOULD BE WRITTEN THE  
FOLLOWING DATA: NAME OF THE AUTHOR, AGE, SCHOOL,  
NAME OF THE ART TEACHER, CITY AND COUNTRY. TYPE OR  
WRITE WITH CAPITAL LETTERS.



## НАГРАДИ НА ИЗЛОЖБАТА:

“Гран при” највисоко признание на “Малиот битолски Монмартр” за најдобра испратена колекција на конкурсот;

Специјална колективна награда;  
Награда “Богомил Карлаварис”;

10–15 колективни награди – учествона Колонијата. Секоја екипа ќе биде претставена со 2 ученици и 1 ликовен педагог;

15 награди за најдобра колекција на XXXVII изложба “Битола 2019”;

100 “златни палети” за најдобри поединечни остварувања на изложбата;

250 дипломи за поединечни остварувања на изложбата;

## НАГРАДИ НА КОЛОНИЈАТА:

Специјална награда за најдобар поединец на Колонијата;

Награда за најдобра колекција на Колонијата;

Награда 10 најдобри на Колонијата “Битола 2019”;

Секој работен ден се наградуваат 3 најдобри учесници.

Сите училишта и ликовни педагози – учесници на конкурсот добиваат благодарници за учество.

Учесниците на Колонијата творат низ улиците на Битола, а по еден ден творат Охрид и Крушево во рамките на Ликовниот карван што традиционално се одржува во рамките на Колонијата, сликајќи ја Староградската македонска архитектура.

Екипата – учесник на Колонијата да нема учесник помал од 12 години.

Комплетниот ликовен материјал и работна облека за работа на Колонијата го обезбедува организаторот.

Сместувањето на учесниците е хотелско и паѓана товар на организаторот.

7 полни пансиони се на трошок на организаторот (23-30 мај), екстра денови во Битола пред и после 23-30 мај се на трошок на самите учесници.

Превозот до Битола и назад го снесат самите учесници на Колонијата.

## КРАЈНИОТ РОК ЗА ИСПРАКАЊЕ НА ТВОРБИТЕ Е 20 ФЕВРУАРИ 2019

Наградите на добитниците ќе им бидат свечено врачени на 23 мај 2019 година, спроти патрониот празник на Студиото “Св. Кирил и Методиј”.

Резултатите од меѓународниот конкурс ќе бидат соопштени најдоцна до 20 март 2019 година на нашата веб страна [www.smallmontmartreofbitola.com](http://www.smallmontmartreofbitola.com)

Творбите се испраќаат на следната адреса: **ДЕТСКО ЛИКОВНО СТУДИО “Св. КИРИЛ И МЕТОДИЈ”**; ул. МАРЈАН БОЖИНОВСКИ 18 – 7000 БИТОЛА – МАКЕДОНИЈА со назнака “за конкурсот “Битола 2019”.

Поопширни информации за конкурсот заинтересираните можат да добијат на:

++ 389 47 235 184 ; ++ 389 71 546

E-mail: [malbitmo@gmail.com](mailto:malbitmo@gmail.com)

[www.smallmontmartreofbitola.com](http://www.smallmontmartreofbitola.com)



**КИРО  
ДАНДАРО**

## REWARDS ON THE EXHIBITION:

“Grand Prix” the highest recognition of “The Small Montmartre of Bitola” for every best collection at the competition;

Special reward for continuously and successful group participation on the competition;

Reward “Bogomil Karlavaris”;

10 - 15 collectively rewards – participation at the Colony. Every team will be presented by 2 pupils and 1 art pedagogue;

15 rewards for best collection at the XXXVII exhibition “Bitola 2019”;

100 “golden palettes” for best individual works at the exhibition;

250 diplomas for individual works at the exhibition;

All schools and art pedagogues – participants at the competition will get recognition for participation.

## REWARDS ON THE COLONY:

Special reward for the best participant on the Colony;

Reward for best collection on the Colony

Reward 10 best individuals on the Colony;  
Every working day awards for 3 best students;

The participants of the Colony will create on Bitola streets and one day in Ohrid and one day in Krushevo town. It is co called Artistic Caravan which is held traditionally as an accompanying manifestation of the Colony, painting the old Macedonian architecture.

No participant under the age of 12 is allowed in the group participant in the Colony.

All painting supplies for creation are supplied by the Organizer.

The participants will be accommodated in hotel and all fees are taken on the organizer.

7 full pansions (from 23-30 May) are on the expense on the organizer, but extra days (before 23-rd and after 30-th of May) are on the expense of the participants on the Colony.

The travel expenses to Bitola and back will be paid by the participants of the Colony.

## THE DEADLINE FOR SENDING PAINTINGS IS 20 OF FEBRUARY 2019.

The rewards will be handed formally on 23<sup>rd</sup> of May 2019, on the eve of the patronal of the Studio “St. Cyril and Methodi”.

The results of the international competition will be announced latest to : 20 of March 2019 on our web site: [www.smallmontmartreofbitola.com](http://www.smallmontmartreofbitola.com)

The paintings should be sent on the following address: **CHILDREN'S ART STUDIO “St. CYRIL AND METHODI”**  
St. MARJAN BOZINOVSKI 18 - 7000 BITOLA- REPUBLIC OF MACEDONIA

(za konkursot “BITOLA 2019)

Further information for the competition on the:

++ 389 47 235 184; ++ 389 71 546 196

E-mail: [malbitmo@gmail.com](mailto:malbitmo@gmail.com)

[www.smallmontmartreofbitola.com](http://www.smallmontmartreofbitola.com)



комерцијална Банка аџ скопје